

# *Holy Cross Greek Orthodox Church*

Sunday April 13th, 2025

Palm Sunday



## **HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH** **HOLY WEEK SCHEDULE 2025**

### **SATURDAY OF LAZARUS ~ SATURDAY, APRIL 12TH**

Orthros 9:00am / Divine Liturgy 10:00am

### **PALM SUNDAY ~ SUNDAY, APRIL 13TH**

Orthros 8:30am / Divine Liturgy 9:45am

Service of Bridegroom 7:00pm

### **HOLY MONDAY ~ MONDAY, APRIL 14TH**

Service of Bridegroom 7:00pm

### **HOLY TUESDAY ~ TUESDAY, APRIL 15TH**

Service of Bridegroom 7:00pm

### **HOLY WEDNESDAY ~ WEDNESDAY, APRIL 16TH**

Sacrament of the Holy Oil 3:00pm

Service of the Mystical Supper & Holy Oil 6:45pm

### **HOLY THURSDAY ~ THURSDAY, APRIL 17TH**

Vesperal Liturgy of St. Basil 9:00am

Reading of the Twelve Gospels 6:30pm

Procession of the Crucified Christ after the 5th Gospel

### **HOLY FRIDAY ~ FRIDAY, APRIL 18TH**

Service of the Great Hours 8:30am

Service of the Apokathelosis 3:00pm

Service of the Lamentations 7:00pm

Procession of the Epitaphio outside and around the Church

### **HOLY SATURDAY ~ SATURDAY, APRIL 19TH**

Vesperal Liturgy 8:30am

Preparatory Service for Pascha 11:00pm

### **SUNDAY OF RESURRECTION & HOLY PASCHA ~ SUNDAY, APRIL 20TH**

Resurrection Service, Orthros, Divine Liturgy 12:00 Midnight

Great Vespers of AGAPE Service 11:30am

### **BRIGHT WEDNESDAY ~ WEDNESDAY, APRIL 23RD**

Orthros/ Divine Liturgy 9:00am

### **BRIGHT FRIDAY ~ FRIDAY, APRIL 25TH**

Orthros/ Divine Liturgy 9:00am

Bright Friday BBQ 6:30pm

7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458

(708) 594-2040, fax (708) 594-8362

Web: [www.holycrossil.org](http://www.holycrossil.org); Email: [office@holycrossil.org](mailto:office@holycrossil.org)

Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest

## Φιλ 4:4 – 9

Ἀδελφοί, χαίρετε ἐν Κυρίῳ πάντοτε· πάλιν ἔρω, χαίρετε. τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσιν ἀνθρώποις. ὁ Κύριος ἐγγύς. μηδὲν μεριμνᾶτε, ἀλλ' ἐν παντὶ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωρίζεσθω πρὸς τὸν Θεόν. καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ τὰ νοήματα ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί, ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα ἀγνά, ὅσα προσφιλῆ, ὅσα εὖφημα, εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος, ταῦτα λογίζεσθε· ἃ καὶ ἐμάθετε καὶ παρελάβετε καὶ ἠκούσατε καὶ εἶδετε ἐν ἐμοί, ταῦτα πράσσετε· καὶ ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν.

## Phil. 4:4 – 9

Brethren, rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice. Let all men know your forbearance. The Lord is at hand. Have no anxiety about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which passes all understanding, will keep your hearts and your minds in Christ Jesus. Finally, brethren, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious, if there is any excellence, if there is anything worthy of praise, think about these things. What you have learned and received and heard and seen in me, do; and the God of peace will be with you.

Πρὸ ἑξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς Βηθανίαν, ὅπου ἦν Λάζαρος ὁ τεθνηκώς, ὃν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν. ἐποίησαν οὖν αὐτῷ δεῖπνον ἐκεῖ, καὶ ἡ Μάρθα διηκόνει· ὁ δὲ Λάζαρος εἷς ἦν τῶν ἀνακειμένων σὺν αὐτῷ. ἡ οὖν Μαρία, λαβοῦσα λίτρον μύρου νάρδου πιστικῆς πολυτίμου, ἤλειψε τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἐξέμαξε ταῖς θριξίν αὐτῆς τοὺς πόδας αὐτοῦ· ἡ δὲ οἰκία ἐπληρώθη ἐκ τῆς ὁσμῆς τοῦ μύρου. λέγει οὖν εἷς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, Ἰούδας Σίμωνος Ἰσκαριώτης, ὁ μέλλων αὐτὸν παραδιδόναι· διατί τοῦτο τὸ μύρον οὐκ ἐπράθη τριακοσίων δηναρίων καὶ ἐδόθη πτωχοῖς; εἶπε δὲ τοῦτο οὐχ ὅτι περὶ τῶν πτωχῶν ἔμελεν αὐτῷ, ἀλλ' ὅτι κλέπτης ἦν, καὶ τὸ γλωσσόκομον εἶχε καὶ τὰ βαλλόμενα ἐβάσταζεν. εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς· ἄφες αὐτήν, εἰς τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου τετήρηκεν αὐτό. τοὺς πτωχοὺς γὰρ πάντοτε ἔχετε· μεθ' ἑαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε. Ἔγνων οὖν ὄχλος πολὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων ὅτι ἐκεῖ ἐστι, καὶ ἦλθον οὐ διὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον, ἀλλ' ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἴδωσιν ὃν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν. ἐβουλεύσαντο δὲ οἱ ἀρχιερεῖς ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἀποκτείνωσιν, ὅτι πολλοὶ δι' αὐτὸν ὑπήγον τῶν Ἰουδαίων καὶ ἐπίστευον εἰς τὸν Ἰησοῦν. Τῇ ἐπαύριον ὄχλος πολὺς ὁ ἐλθὼν εἰς τὴν ἑορτήν, ἀκούσαντες ὅτι ἔρχεται Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα, ἔλαβον τὰ βαῖα τῶν φοινίκων καὶ ἐξῆλθον εἰς ὑπάντησιν αὐτῷ, καὶ ἔκραζον· ὡσαννά, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου, ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ. εὐρῶν δὲ ὁ Ἰησοῦς ὄναριον ἐκάθισεν ἐπ' αὐτό, καθὼς ἐστι γεγραμμένον· μὴ φοβοῦ, θύγατερ Σιών· ἰδοὺ ὁ βασιλεὺς σου ἔρχεται καθήμενος ἐπὶ πῶλον ὄνου. Ταῦτα δὲ οὐκ ἔγνωσαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ τὸ πρῶτον, ἀλλ' ὅτε ἐδοξάσθη ὁ Ἰησοῦς, τότε ἐμνήσθησαν ὅτι ταῦτα ἦν ἐπ' αὐτῷ γεγραμμένα, καὶ ταῦτα ἐποίησαν αὐτῷ. Ἐμαρτύρει οὖν ὁ ὄχλος ὁ ὢν μετ' αὐτοῦ ὅτε τὸν Λάζαρον ἐφώνησεν ἐκ τοῦ μνημείου καὶ ἤγειρεν αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. διὰ τοῦτο καὶ ὑπήντησεν αὐτῷ ὁ ὄχλος, ὅτι ἤκουσαν τοῦτο αὐτὸν πεποιηκέναι τὸ σημεῖον.

Six days before the Passover, Jesus came to Bethany, where Lazarus was, whom Jesus had raised from the dead. There they made him a supper; Martha served, and Lazarus was one of those at table with him. Mary took a pound of costly ointment of pure nard and anointed the feet of Jesus and wiped his feet with her hair; and the house was filled with the fragrance of the ointment. But Judas Iscariot, Simon's son, one of his disciples (he who was to betray him), said, "Why was this ointment not sold for three hundred denarii and given to the poor?" This he said, not that he cared for the poor but because he was a thief, and as he had the money box he used to take what was put into it. Jesus said, "Let her alone, let her keep it for the day of my burial. The poor you always have with you, but you do not always have me." When the great crowd of the Jews learned that he was there, they came, not only on account of Jesus but also to see Lazarus, whom he had raised from the dead. So the chief priests planned to put Lazarus also to death, because on account of him many of the Jews were going away and believing in Jesus. The next day a great crowd who had come to the feast heard that Jesus was coming to Jerusalem. So they took branches of palm trees and went out to meet him, crying, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord, even the King of Israel!" And Jesus found a young donkey and sat upon it; as it is written, "Fear not, daughter of Zion; behold, your king is coming, sitting on a donkey's colt!" His disciples did not understand this at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that this had been written of him and had been done to him. The crowd that had been with him when he called Lazarus out of the tomb and raised him from the dead bore witness. The reason why the crowd went to meet him was that they heard he had done this sign.

## Ἀναστάσιμον.

### ᾠχος α΄.

Τὴν κοινὴν Ἀνάστασιν πρὸ τοῦ  
σοῦ Πάθους πιστούμενος, ἐκ νε-  
κρῶν ἡγείρας τὸν Λάζαρον, Χριστὲ  
ὁ Θεός· ὅθεν καὶ ἡμεῖς ὡς οἱ  
Παῖδες, τὰ τῆς νίκης σύμβολα  
φέροντες, σοὶ τῷ Νικητῇ τοῦ  
θανάτου βοῶμεν· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς  
ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ  
ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

## Ἔτερον.

### ᾠχος δ΄.

Συνταφέντες σοι διὰ τοῦ Βα-  
πτίσματος, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν,  
τῆς ἀθανάτου ζωῆς ἡξιώθημεν τῇ  
Ἀναστάσει σου, καὶ ἀνυμνοῦντες  
κράζομεν· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς  
ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ  
ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

## Κοντάκιον.

### ᾠχος πλ. β΄.

Τῷ θρόνῳ ἐν οὐρανῷ, τῷ πῶλῳ ἐπὶ  
τῆς γῆς, ἐποχοῦμενος Χριστὲ ὁ Θεός,  
τῶν Ἀγγέλων τὴν αἴνεσιν, καὶ τῶν  
Παίδων ἀνύμνησιν προσεδέξω  
βοῶντων σοι· Εὐλογημένος εἶ ὁ  
ἐρχόμενος, τὸν Ἀδὰμ  
ἀνακαλέσασθαι.

## Apolytikion.

### Mode 1

To confirm the general resurrection  
before Your Passion, You resurrect-  
ed Lazarus from the dead, O Christ  
our God. Therefore imitating the chil-  
dren, carrying the symbols of victory,  
we cry out to You the Victor over  
death: “Hosanna in the highest!  
Blessed are You, the One, who  
comes in the name of the Lord.”

## Another.

### Mode 4.

We were buried with You through  
Baptism, O Christ our God, and thus  
by Your Resurrection we have been  
granted immortal life, and extolling  
You we cry aloud, “Hosanna in the  
highest! Blessed are You, the One  
who comes in the name of the Lord.”

## Kontakion.

### Mode pl. 2.

In heaven upon the throne, on earth up-  
on the colt, \* You were carried, O Christ  
our God; \* and the praise of the Angels,  
and the hymns of the children, You re-  
ceived as they cried to You, \* “Blessed  
are You, the One, who is coming to call  
Adam back again.”





Holy Cross Philoptochos  
Invites All to Our Annual

# Anastasi Meal

April 20, 2025

Donation \$20 |

Please join us to celebrate  
Christ's Resurrection with a  
community meal after Divine  
Liturgy.

Holy Cross Greek Orthodox Church - Community Hall  
7560 South Archer Road, Justice  
708-594-2040



## EASTER EGG HUNT

Following Agape Service

Sponsored by the Holy Cross Sunday School

20  
APRIL

Bring your Easter Basket!

7560 South  
Archer Road,  
Justice, IL

Questions, contact the Holy Cross Church Office at 708.594.2040

## **SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS**

No Sacraments

## **SAVE THE DATE AND EVENTS**

**MARRIAGE SEMINAR 2025:** *August 9, October 11*

**APR 14th** *Service of Bridegroom, 7p.m*

**APR 15th** *Service of Bridegroom, 7p.m*

**APR 16th** *Sacrament of the Holy Oil, 3p.m*

**APR 16th** *Service of the Mystical Supper & Holy Oil, 6:45p.m*

**APR 17th** *Vesperal Liturgy of St. Basil, 9a.m*

**APR 17th** *Reading of the Twelve Gospels, 6:30p.m.*

**APR 18th** *Service of the Great Hours, 8:30a.m.*

**APR 18th** *Service of the Apokathelosis, 3p.m.*

**APR 18th** *Service of the Lamentations, 7p.m.*

**APR 19th** *Vesperal Liturgy, 8:30a.m*

**APR 19th** *Preparatory Service for Pascha, 11p.m*

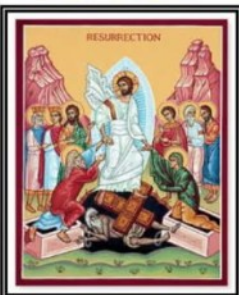
**APR 20th** *Easter; Great Vespers of the Agape Service, 11:30a.m*

**APR 23rd** *Feastday of St. George the Trophybearer, 9:00a.m*

**APR 25th** *The Feast of the Life Giving Font, 9:00a.m*

**APR 25th** *Bright Friday BBQ, 6:30p.m*

**APR 26th** *Metropolis Oratorical Festival*



*Χριστός Ανέστη*

***Seniors' Christian  
Fellowship Luncheon  
Χριστιανική Φιλοξενία  
Tuesday, April 29, 2025***

We cordially invite the Senior Parishioners of Chicago's South Suburban Greek Orthodox Parishes to celebrate together our Lord's Holy Resurrection during Bright Week, which is being hosted by the

**St. Nicholas Ladies Philoptochos Society  
10301 S. Kolmar Avenue, Oak Lawn, IL**

**Orthros/Divine Liturgy begins 9:30 A.M.  
followed by the luncheon & fellowship**

Please make your reservation by **Thursday, April 17th**  
by calling St. Nicholas Philoptochos: **708-636-7874**,  
email: **stnicklps@gmail.com** or  
at Coffee Fellowship Hour on Sundays.

Admission: ***Free of charge***

## ALTAR BOY SERVERS

Boys from the age of 7 years old and up are welcomed.

Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am.

## STEWARDSHIP QUOTE

*During Great and Holy Lent, let us take a moment and ponder on the great sacrifice that our Lord did for us on the Cross. Great Lent allows us a renewal of our life just as Christ's sacrifice gave us a renewal of our soul. Therefore, let your Stewardship be also a renewal for your life and for God's Church. Please look at your stewardship offering and if you haven't done so, fulfil it today. As always give the best to God's house for the gifts that He has given to all of us.*

## MEMORIALS

No Memorials

Everyone is invited to our community hall  
to enjoy Fellowship.







HOLY CROSS ORTHODOX CHURCH  
WELCOMES YOU TO CELEBRATE

# MOTHER'S DAY *Brunch*

MAY 11<sup>th</sup>, 2025  
FOLLOWING  
DIVINE LITURGY

JOIN US IN OUR FELLOWSHIP  
HALL TO CELEBRATE ALL  
MOTHERS

*More Details to follow*



SAVE THE DATE

JR. OLYMPICS  
MEMORIAL DAY WEEKEND

Practice Schedule  
begins after Lent



**Holy Week Easter  
service books are  
available for  
purchase at Holy  
Cross. Books can  
be purchase by the  
candles for \$40.**



**Follow the Service in Greek  
with English on opposite page**

## **Myrophores Schedule**

**Ages 4th grade through High School**

### **Bridegroom Services**

**Palm Sunday Evening - Holy Wednesday: 7:00pm**

**Holy Thursday: 6:30pm**

*\*This service is nearly 3 1/2 hours long. Please make sure girls are well hydrated, fed and wearing comfortable flat shoes for this service.*

**Holy Friday**

**3:00pm - Apokathelosis (Please wear black)**

**7:00pm - Lamentations**

### **DRESS CODE**

*Wear comfortable flat shoes and have hair tied up in either a braid, bun or ponytail away from face. Dresses and skirts should be at a modest length (right above the knee or longer).*

**Any additional questions, please text**

**Katrina Kalomas (630) 401-9111**

**(Please make sure to state your first and last name  
when sending initial text)**

## NEEDS FOR GREAT LENT / HOLY WEEK AND PASCHA 2025

Beloved Brethren:

Below you will find the needs for the costs of this year's Lenten/Holy Week/Pascha Flowers. If you wish to help and be a donor for anything in memory of any individuals or a sum of the below mentioned items, please call the church and either speak to Fr. John or Tina. Thank you for your constant love and support.

Αγαπητοί Αδελφοί,

Κατωτέρω θά εύρετε τί χρειαζόμεθα γιά τήν Μεγάλη Τεσσαρακοστή καί το Πάσχα. Αν έχετε τήν ευχαρίστηση νά προσφέρετε ότι δωρεά μπορείτε γιά τις ανάγκες της Εκκλησίας μας, σας παρακαλούμε τηλεφωνήστε στο γραφείο της Εκκλησίας μας, νά επικοινωνήσετε μέ τον Πατέρα Ιωάννη ή την Κωνσταντίνα. Σας ευχαριστούμε γιά την αγάπη καί την υποστήριξή σας.

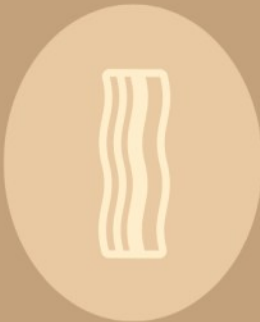
	Donation
Palms and Bay Leaves for Palm Sunday:	\$1,100.00
Daffodils:	\$440.00
Akathist Hymn Icon:	\$450.00
Floral for the Nymphio Icon:	\$440.00
Rose petals for Myrrophores:	\$220.00
Easter Lilies: (\$20 each)	\$1,100.00
Flowers for Large Anastasis Icon:	\$440.00
Flowers for 2 small Anastasis Icons:	\$360.00 each
Orchids for Anastasis:	\$300.00
Floral Spray for Lavaron:	\$470.00
Flowers for the Mystical Supper Icon:	\$325.00
12 Candles for Holy Thursday Night	\$270.00
Gardenias for the Epitaphio:	\$175.00
Ornate Clergy Anastasi Candle:	\$440.00
9 Candles for the Cross:	\$200.00
Roses for Holy Friday Evening:	\$1,485.00
Floral arrangements for all other needs	\$1,100.00
Floral Wreath for the Cross	\$360.00
Floral Spray for Foot of Cross	\$275.00
Epitaphio Flowers	\$2,750.00
Carnations for Epitaphio	\$330.00
Rose Water	\$110.00

Please check the items in which it will be a full donation or a partial donation so that it can properly be credited. Thank you again for your continued support.

HOLY CROSS CHURCH PRESENTS

# BRIGHT FRIDAY BBQ

FRIDAY APRIL 25<sup>th</sup>, 2025



**PLEASE JOIN US IN CELEBRATING**

7560 S. Archer Road  
Justice, Illinois 60458



\$25 for Adults  
\$15 for Children